

126872-2026 - Súťaž

Nemecko – Služby na upratovanie ubytovacích zariadení, budov a čistenie okien –

Gebäudereinigung zur Proben- und Festspielzeit 2026-2029

OJ S 37/2026 23/02/2026

Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim -

Oznámenie o zmene

Služby

1. Kupujúci

1.1. Kupujúci

Úradný názov: Bayreuther Festspiele GmbH

E-mail: vergabestelle@bayreuther-festspiele.de

Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Organizácia, ktorá zadáva zákazku subvencovanú verejným obstarávateľom

Činnosť verejného obstarávateľa: Rekreácia, kultúra a náboženstvo

2. Postup

2.1. Postup

Názov: Gebäudereinigung zur Proben- und Festspielzeit 2026-2029

Opis: Mittels dieser Ausschreibung sollen Fachfirmen für Gebäudereinigung mit der Unterhalts-, Grund- und Glas-/Rahmenreinigung des Standortes der Bayreuther Festspiele GmbH, Festspielhügel 1-2, 95445 Bayreuth und diverse ausgelagerte Örtlichkeiten (genauere Beschreibung befindet sich in dem Leistungsverzeichnis), für die Proben- und Festspielzeit 2026 beauftragt werden. Der Auftrag wird in 3 Losen vergeben: 1. Unterhaltsreinigung des Haupthauses, von Probebühnen und Außenbereichen sowie diverse ausgelagerte Bereiche wie Container (Campingwiese, Aufenthalts- und Gepäckcontainer und der PB X, welche sich außerhalb des Geländes befindet) während der Proben- und Festspielzeit 2026 (Los 1) 2. Grundreinigung des Haupthauses, der Nebengebäude, der Probebühnen und Außenbereichen im Rahmen der Proben- und Festspielzeit 2026 (Los 2) 3. Glas-/Rahmenreinigung des Haupthauses, der Nebengebäude, der Probebühnen im Rahmen der Proben- und Festspielzeit 2026 (Los 3) Die vereinbarten Leistungen sind in einem angemessenen Zeitraum im Rahmen des vorher definierten Zeitplans während der Proben- und Festspielzeit 2026 zu erbringen. Der Auftraggeber hat das Recht, die Verträge 3 Mal jeweils um eine weitere Proben- und Festspielzeit, also bis maximal zur Proben- und Festspielzeit 2029 zu verlängern. Das Weisungsrecht für das Reinigungspersonal liegt während der Durchführung der Reinigungsarbeiten beim Auftragnehmer. Dieser stellt einen weisungsberechtigten Mitarbeiter zur Aufsicht und Kontrolle der Reinigungskräfte sowie der Qualität der auszuführenden Leistungen.

Identifikátor postupu: f35476d1-57bb-40f9-a94e-f93346c0f3fa

Interný identifikátor: 010226

Druh postupu: Verejná súťaž

Postup je zrýchlený: nie

2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 90911000 Služby na upratovanie ubytovacích zariadení, budov a čistenie okien

2.1.2. Miesto plnenia

Mesto: Bayreuth

PSČ: 95445

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bayreuth, Kreisfreie Stadt (DE242)

Krajina: Nemecko

2.1.4. Všeobecné informácie

Doplňujúce informácie: Aufgrund der besonderen Gegebenheiten und der Komplexität des Festspielhauses sowie des Festspielgeländes ist die Teilnahme an einem Vor-Ort-Termin zwingende Voraussetzung für die Abgabe eines wertbaren Angebots. Ein auskömmliches und belastbares Angebot kann ausschließlich auf Grundlage einer Besichtigung vor Ort erstellt werden. Die Nichtteilnahme an einem angebotenen Vor-Ort-Termin führt zum Ausschluss vom Vergabeverfahren. Die Teilnahme ist nachzuweisen.

Právny základ:

Smernica 2014/24/EÚ

v gv -

Uplatniteľné cezhraničné právne predpisy: Dieses Verfahren unterliegt den Vorschriften der EU-Richtlinie 2014/24/EU über die öffentliche Auftragsvergabe und der Umsetzung in deutsches Recht (VgV, GWB, UVgO).

2.1.5. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Maximálny počet častí, za ktoré môže jeden uchádzač predložiť ponuky: 3

Podmienky zmluvy:

Maximálny počet častí, za ktoré môžu byť zmluvy zadané jednému uchádzačovi: 3

2.1.6. Dôvody na vylúčenie

Zdroje dôvodov na vylúčenie: Oznámenie

Porušenie povinností stanovených na základe čisto vnútroštátnych dôvodov vylúčenia:

Weitere Gründe wie folgt: Bestimmte Bieter können bzw. müssen nach Maßgabe der §§ 123, 124 GWB, § 16 EU VOB/A und § 42 Abs. 1 VgV und § 31 Abs. 1 UVgO im Vergabeverfahren ausgeschlossen werden

5. Časť

5.1. Časť: LOT-0001

Názov: Unterhaltsreinigung

Opis: Die in Los 1 geforderten Leistungen sollen im Zeitraum vom 01.06.2026 - 31.08.2026 erbracht werden. Es geht um sich wiederholende Reinigungsarbeiten nach den in dem Zeitplan festgelegten Zeitabständen. Um die zeitlichen und qualitativen Unterschiede der geforderten Reinigungsleistungen nachvollziehbar zu machen, wurden die Räume kategorisiert und in den Reinigungsplänen für die Unterhaltsreinigung der verschiedenen Bereiche markiert. Die Fristen für die Reinigung dieser Bereiche sind dem auf die Proben und Festspielzeit 2026 zugeschnittenen angehängten Zeitplan für die Unterhaltreinigung zu entnehmen. Der Beachtung dieser Differenzierung in Bezug auf Zeitraum, Turnus und Reinigungsverfahren ist unbedingt Folge zu leisten. Die tägliche Reinigung der vorgegebenen Flächen ist durch ihre zeitliche Abgrenzung in jedem Bereich sukzessiv durchzuführen. Die Reinigungsbereiche sind im Haupthaus in die Etagen und im Außenbereich in die

verschiedenen Gebäude aufgeteilt. Die Raumkategorien sind in den Kalkulationstabellen und Reinigungsplänen durch verschiedene Farben markiert. Als zeitlicher Ablaufplan sollen folgende Raumkategorie nacheinander täglich wiederkehrend nach dem oben genannten Zeitplan gesäubert werden: Unterhaltsreinigung vor 7 Uhr (orange) Unterhaltsreinigung vor 9 Uhr (blau) incl. WC/Sanitär (grün) und die Garderoben (rot) Bühne/Hinterbühnen (gelb) Flure /Treppen (braun) Foyer/Zuschauerraum (lila) Außenbereiche/Eingangsbereiche vor den Gebäuden (blau)

Interný identifikátor: Los 1

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 90911000 Služby na upratovanie ubytovacích zariadení, budov a čistenie okien

Možnosti:

Popis možností: Der Vertrag soll zuerst auf ein Jahr geschlossen werden. Der Auftraggeber hat das Recht, die Verträge 3 Mal jeweils um eine weitere Proben- und Festspielzeit, also bis maximal zur Proben- und Festspielzeit 2029 zu verlängern. Der Auftraggeber wird den Auftragnehmer spätestens am 31. Januar des jeweiligen Folgejahres darüber informieren, ob er von der Option der Vertragsverlängerung Gebrauch machen wird.

5.1.2. Miesto plnenia

Mesto: Bayreuth

PSČ: 95445

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bayreuth, Kreisfreie Stadt (DE242)

Krajina: Nemecko

5.1.3. Predpokladané trvanie

Dátum začatia: 01/06/2026

Dátum konca trvania: 31/08/2026

5.1.4. Obnovenie

Maximálny počet obnovení: 3

5.1.6. Všeobecné informácie

Toto je opakujúce sa verejné obstarávanie

Opis: Der Vertrag soll zuerst auf ein Jahr geschlossen werden. Der Auftraggeber hat das Recht, die Verträge 3 Mal jeweils um eine weitere Proben- und Festspielzeit, also bis maximal zur Proben- und Festspielzeit 2029 zu verlängern. Der Auftraggeber wird den Auftragnehmer spätestens am 31. Januar des jeweiligen Folgejahres darüber informieren, ob er von der Option der Vertragsverlängerung Gebrauch machen wird.

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): nie

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): nie

5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Cieľ strategického verejného obstarávania: Žiadne strategické verejné obstarávanie

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Oznámenie

Kritérium: Registrácia v obchodnom registri

Popis výberového kritéria: Aktueller Auszug aus dem Handelsregister (zum Zeitpunkt des Schlusstermins für den Eingang der Teilnahmeanträge nicht älter als 6 [sechs] Monate, (eine Kopie ist ausreichend)

Kritérium: Celkový ročný obrat

Popis výberového kritéria: Eigenerklärung zum Gesamtumsatz, jeweils bezogen auf die 3 letzten abgeschlossenen Geschäftsjahre (sofern das Unternehmen noch nicht 3 Jahre besteht: seit Unternehmensgründung) (Vordruck Anlage T.8/A.8)

Kritérium: Špecifický ročný obrat

Popis výberového kritéria: Eigenerklärung über den jährlichen Umsatz des Bieters für mit den ausgeschriebenen Leistungen vergleichbaren Leistungen (maßgeblich für die Vergleichbarkeit sind Umsätze aus Reinigungsleistungen ähnlichen Umfangs und vergleichbaren Intensität in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren). (Vordruck Anlage T.9/A.9)

Kritérium: Priemerný ročný počet pracovníkov

Popis výberového kritéria: Eigenerklärung Mitarbeiter über (a.) die Gesamtzahl der festangestellten Mitarbeiter sowie (b.) die Gesamtzahl der festangestellten Mitarbeiter, die mit den ausgeschriebenen Reinigungsleistungen befasst sind. Die Mitarbeiterzahl in den zuvor genannten Kategorien ist jeweils im Monatsmittel bezogen auf die letzten 3 Geschäftsjahre (sofern das Unternehmen noch nicht 3 Jahre besteht, seit Unternehmensgründung) zu benennen (Vordruck Anlage T.10/A.10)

Kritérium: Referencie na špecifikované služby

Popis výberového kritéria: Eigenerklärung zu mindestens 3 Referenzen über laufende oder in den letzten 3 Jahren (maßgeblicher Zeitpunkt ist das Datum des Schlusstermins für den Eingang der Angebote) abgeschlossene Projekte, die mit Reinigungsleistungen ähnlichen Umfangs und vergleichbaren Intensität unter Benennung/Beschreibung (a) des Auftragsgegenstandes einschließlich des Auftragsvolumens in Euro, (b) des Projektumfangs (in Personentagen), (c) des Auftraggebers, (d) der Leistungsart, (e) des Leistungszeitraums, (f) (eines) Ansprechpartner(s) beim Auftraggeber mit (g) Telefonnummer und/oder E-Mail-Adresse sowie (h) der eigenen Rolle im Projekt, insbesondere ob die Leistungen als vollständige Eigenleistung, mit Nachunternehmern oder in Kooperation mit anderen Firmen erbracht werden/wurden sowie Angabe des Eigenleistungsanteils, wenn keine vollständige Eigenleistung vorliegt. (Vor-druck Anlage T.11/A.11)

Kritérium: Relevantné vzdelávacie a profesionálne kvalifikácie

Popis výberového kritéria: Eigenerklärung zur Qualifikation und fachbezogenen Erfahrungen des vorgesehenen Projektleiters unter Beschreibung/Benennung (a) des Namens und Vornamens, (b) der Berufserfahrung (in Jahren) im Bereich von Reinigungsleistungen ähnlichen Umfangs und vergleichbaren Intensität, (c) der Projektleitungserfahrung (in Jahren) im Bereich Reinigungsleistungen, (d) Benennung von mindestens 1 Referenz über ein laufendes oder in den letzten 3 Jahren (maßgeblicher Zeitpunkt ist das Datum des Schlusstermins für den Eingang der Angebote) abgeschlossenes Projekt über die Wahrnehmung der Aufgabe als Projektleiter im Bereich Reinigungsleistungen ähnlichen Umfangs und vergleichbaren Intensität unter Benennung/Beschreibung (aa) des Auftragsgegenstandes einschließlich des Auftragsvolumens in Euro, (bb) des Projektumfangs (in Personentagen), (cc) des Auftraggebers, (dd) des Leistungszeitraums, (ee) (eines) Ansprechpartner(s) beim Auftraggeber mit (ff) Telefonnummer und/oder E-Mail-Adresse sowie (gg) der eigenen Rolle im Projekt, insbesondere ob die Leistungen als vollständige

Eigenleistung, mit Nachunternehmern oder in Kooperation mit anderen Firmen erbracht werden/wurden sowie Angabe des Eigenleistungsanteils, wenn keine vollständige Eigenleistung vorliegt. (Vordruck Anlage T.12/A.12)

Kritérium: Bezpečnosť informácií

Popis výberového kritéria: Unterschriebene Unterlage „Information zur Umsetzung der datenschutzrechtlichen Vorgaben nach der Datenschutzgrundverordnung (DSGVO) bei der Vergabe von öffentlichen Aufträgen nach Art. 13, 14 DSGVO“ (Vordruck Anlage T.13/A.13)

Kritérium: Iné ekonomické alebo finančné požiadavky

Popis výberového kritéria: Eigenerklärung zu TariftreueMindestlohn (Anlage T.14)

Kritérium: Iné ekonomické alebo finančné požiadavky

Popis výberového kritéria: Eigenerklärung über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gem. §§ 123, 124 GWB (Vordruck Anlage T.5/A.5) Eigenerklärung (gemäß Vordruck Anlage T.6) über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gem. § 21 AEntG, § 21 SchwarzArbG, § 19 MiLoG und nach dem Lieferkettensorgfaltspflichtengesetz (Vordruck Anlage T.6/A.6) Eigenerklärung (gemäß Anlage T.7) über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gemäß Verordnung (EU) 2022/576

5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Kritérium:

Typ: Cena

Opis: Die Bewertung der Angebote erfolgt anhand einer Bewertungsmatrix, in der die Zuschlagskriterien und die in maximalen Wertungspunkten ausgedrückte Gewichtung aufgeführt sind. Das erste Zuschlagskriterium ist der Preis. Dieses Zuschlagskriterium wird mit maximal 600 Punkten bewertet. Die Punkte für den Angebotspreis werden, wie folgt, ermittelt: Die Wertungspunkte für das Kriterium Preis werden aus der Wertungssumme des Angebotes unter Bezugnahme auf die von dem Bieter eingereichte 010226_LV-Reinigung ermittelt. Der niedrigste Preis erhält die maximal erreichbare Wertungspunktzahl von 600 Punkten. 0 Punkte erhält ein fiktives Angebot mit dem 2,0-fachen des niedrigsten Preises. Alle Angebote mit darüber liegenden Preisen erhalten ebenfalls 0 Punkte. Die Wertungspunktermittlung für die dazwischen liegenden Angebotspreise erfolgt über eine lineare Interpolation mit bis zu drei Stellen nach dem Komma.

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (body, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 600

Kritérium:

Typ: Kvalita

Opis: Die Bewertung der Angebote erfolgt anhand einer Bewertungsmatrix, in der die Zuschlagskriterien und die in maximalen Wertungspunkten ausgedrückte Gewichtung aufgeführt sind. Das zweite Zuschlagskriterium ist die Qualität. Dieses Zuschlagskriterium wird mit maximal 400 Punkten bewertet. Die Punkte werden wie in folgender Weise ermittelt: Es sind gemäß den Vorgaben (siehe unten "Vorgaben für die Konzepte") das Konzept „Qualitätssicherung und Standards (a)“ (Höchstpunktzahl: 200), das Konzept „Personalplanung und Schulung (b)“ (Höchstpunktzahl: 100) und das Konzept „Kommunikation und Störungsmanagement (c)“ (Höchstpunktzahl 100) einzureichen. Alle drei Konzepte gehen, mit den in den Klammern genannten Gewichtungen, also mit insgesamt bis zu 400 Punkten in die Gesamtwertung ein. Zur Ermittlung dieser Punkte werden die Konzepte mit einer Wertung ähnlich einem Schulnotensystem versehen, wobei hier 200 bzw. 100 die beste Wertung und 0 die schlechteste Wertung darstellt. Vorgaben für die Konzepte:

Allgemeine Anforderungen: Das Konzept ist in deutscher Sprache als ein zusammenhängendes Dokument im Dateiformat PDF einzureichen. Das Dokument darf insgesamt maximal 5 DIN-A4-Seitenumfassen, einschließlich aller Überschriften, Texte, Tabellen und Abbildungen. Seite 1 kann als Deckblatt mit Bieterlogo, Unternehmensname, Kontaktdaten und Datum genutzt werden und wird nicht in die Seitenzahl angerechnet. Die Seitenzahl bezieht sich auf die eigentlichen Inhaltsseiten (Seiten 2–6). Formvorgaben: Dateiformat: PDF Schriftart: Arial oder Helvetica Schriftgröße: mindestens 10 Punkt für Fließtext Zeilenabstand: mindestens 1,15-zeilig Seitenränder: mindestens 2 cm (oben, unten, links, rechts) Seitengröße: DIN A4 Abbildungen, Diagramme, Tabellen, Organigramme und Fotos sind zulässig und werden in die Seitenzahl eingerechnet. Sie dürfen keine Schriftgrößen unter 9 Punkt aufweisen und müssen in Schwarzweiß oder Farbe lesbar sein Rechtsfolgen bei Nichtbeachtung: Die vorstehenden Formvorgaben (insbesondere Seitenbegrenzung auf 5 Seiten, Schriftgröße und Zeilenabstand) stellen Mindestanforderungen dar. Abweichungen in geringfügigem Umfang (z.B. Überschreitung der Seitenzahl um maximal 0,5 Seiten, Schriftgröße 9,5 Punkt statt 10 Punkt, optisch bedingte Darstellungsabweichungen bei PDF-Konvertierung) können berücksichtigt werden, sofern die Lesbarkeit nicht wesentlich beeinträchtigt ist. Erhebliche Abweichungen (z.B. regelmäßig unterschrittene Schriftgröße, Zeilenabstand deutlich unter 1,15, Überschreitung der Seitenzahl um mehr als 1 Seite) können zu einer Abwertung des Konzepts in der Bewertung führen oder zum Ausschluss von der Wertung führen. Ein nachträgliches Einreichen oder Anpassen des Konzepts nach der Angebotsfrist ist nicht zulässig! (a) Qualitätssicherung und Standards Die Vergabestelle verlangt von dem Bieter eine Darlegung geeigneter Maßnahmen und Standards zur Gewährleistung einer hohen Qualitätssicherung der Reinigungsarbeiten während der Vertragslaufzeit. Folgende Inhalte sind gefordert: • Beschreibung des Qualitätsmanagementsystems und der Kontrollen • Hygiene- und Reinigungsstandards (z.B. Einhaltung gesetzlicher Vorgaben, Branchennormen) • Umweltverträglichkeit und Nachhaltigkeit der Reinigungsmittel und -verfahren (b) Personalplanung und Schulung Die Vergabestelle verlangt von dem Bieter eine Darlegung geeigneter Maßnahmen und Standards zur Sicherstellung einer bedarfsgerechten Personalplanung sowie einer kontinuierlichen und qualitätsorientierten Schulung des eingesetzten Personals während der Vertragslaufzeit, insbesondere bei unvorhergesehenen Ereignissen und Mehrbedarfen. Folgende Inhalte sind gefordert: • Beschreibung der Personalausstattung (Anzahl, Qualifikation) • Schulungs- und Weiterbildungsmaßnahmen für Reinigungskräfte • Gewährleistung der Kontinuität und Zuverlässigkeit (c) Kommunikation und Störungsmanagement Die Vergabestelle verlangt von dem Bieter eine Darlegung geeigneter Maßnahmen und Standards zur Sicherstellung einer strukturierten Kommunikation sowie eines effektiven Störungs- und Beschwerdenmanagements während der Vertragslaufzeit. Folgende Inhalte sind gefordert: • Ansprechpersonen und erreichbare Kontaktzeiten • Verfahren bei Beschwerden oder Mängelmeldungen • Reaktionszeiten bei Notfällen oder ungeplanten Einsätzen

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (body, presne)
Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 400

5.1.11. Súťažné podklady

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: nemčina

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady (alebo ich časti) neoficiálne k dispozícii: nemčina

Adresa súťažných podkladov: <https://plattform.aumass.de/Veroeffentlichung/av273683-eu>

Ad hoc komunikačný kanál:

URL: <https://plattform.aumass.de/Veroeffentlichung/av273683-eu>

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: <https://plattform.aumass.de/Veroeffentlichung/av273683-eu>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Nie je povolená

Lehota na prijímanie ponúk: 23/03/2026 12:00:00 (UTC+01:00) stredoeurópsky čas, západoeurópsky letný čas

Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 86 Dni

Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:

Podľa uváženia kupujúceho sa môžu všetky chýbajúce dokumenty týkajúce sa uchádzača predložiť neskôr.

Doplňujúce informácie: eine Nachforderung von Unterlagen ist nach Fristablauf nicht ausgeschlossen

Informácie o verejnom otváraní ponúk:

Dátum otvorenia: 23/03/2026 12:01:00 (UTC+01:00) stredoeurópsky čas, západoeurópsky letný čas

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Podmienky týkajúce sa plnenia zmluvy: jedoch aufgrund der besonderen Gegebenheiten und der Komplexität des Festspielhauses sowie des Festspielgeländes ist die Teilnahme an einem Vor-Ort-Termin zwingende Voraussetzung für die Abgabe eines wertbaren Angebots. Ein auskömmliches und belastbares Angebot kann ausschließlich auf Grundlage einer Besichtigung vor Ort erstellt werden. Die Nichtteilnahme an einem angebotenen Vor-Ort-Termin führt zum Ausschluss vom Vergabeverfahren. Die Teilnahme ist nachzuweisen.

Elektronická fakturácia: Povolená

Bude sa využívať elektronické objednávanie: áno

Bude sa využívať elektronická platba: áno

5.1.15. Techniky**Rámcová dohoda:**

Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Sprostredkovateľská organizácia: Regierung von Mittelfranken

Organizácia pre preskúmanie: Regierung von Mittelfranken

Informácie o lehotách na preskúmanie: Nach § 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 1 bis 4 GWB ist der Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens unzulässig, soweit: 1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 GWB bleibt unberührt, 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis

zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania: Bayreuther Festspiele GmbH

Organizácia poskytujúca offline prístup k súťažným podkladom: Bayreuther Festspiele GmbH

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania: Regierung von Mittelfranken

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť: Bayreuther Festspiele GmbH

Organizácia spracúvajúca ponuky: Bayreuther Festspiele GmbH

5.1. Časť: LOT-0002

Názov: Grundreinigung

Opis: Im Rahmen von der Grundreinigung werden haftende Verschmutzungen und/oder abgenutzte Pflegefilmen oder andere Rückständen, die das Aussehen der Oberfläche beeinträchtigen, entfernt. Der Zeitpunkt der Grundreinigung der einzelnen Bereiche muss zwingend vor dem Beginn der Unterhaltsreinigung der Proben- und Festspielzeit 2026 liegen, damit der interne Betrieb nicht beeinträchtigt wird. Mit dem Angebot ist ein detaillierter objektorientierter Ablaufplan für die Reinigungsmaßnahme abzugeben, der sicherstellt, dass die Grundreinigung von allen Reinigungsbereichen in den geforderten Zeiträumen ordnungsgemäß durchgeführt werden kann. Nach Auftragserteilung hat der Auftragnehmer dem Auftraggeber Reinigungspläne mit konkreten Terminen und Reinigungszeiten zu den vereinbarten Arbeiten zu übergeben, die dem Auftraggeber eine Überprüfung der durch den Auftragnehmer zu erbringenden Leistungen ermöglicht. Um die qualitativen Unterschiede der geforderten Reinigungsleistungen nachvollziehbar zu machen, wurden die Räume kategorisiert und in den Reinigungsplänen für die Grundreinigung der verschiedenen Bereiche markiert. Die Reinigungsbereiche sind im Haupthaus in die Etagen und im Außenbereich in die verschiedenen Gebäude aufgeteilt. Die Raumkategorien sind in den Kalkulationstabellen und Reinigungsplänen durch verschiedene Farben markiert. Die unter die Grundreinigung fallenden Reinigungsverfahren sind dem angehängten Reinigungslexikon zu entnehmen und treffen auf alle Bereiche zu.

Interný identifikátor: Los 2

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 90911000 Služby na upratovanie ubytovacích zariadení, budov a čistenie okien

Možnosti:

Popis možností: Der Vertrag soll zuerst auf ein Jahr geschlossen werden. Der Auftraggeber hat das Recht, die Verträge 3 Mal jeweils um eine weitere Proben- und Festspielzeit, also bis maximal zur Proben- und Festspielzeit 2029 zu verlängern. Der Auftraggeber wird den Auftragnehmer spätestens am 31. Januar des jeweiligen Folgejahres darüber informieren, ob er von der Option der Vertragsverlängerung Gebrauch machen wird.

5.1.2. Miesto plnenia

Mesto: Bayreuth

PSČ: 95445

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bayreuth, Kreisfreie Stadt (DE242)

Krajina: Nemecko

5.1.3. Predpokladané trvanie

5.1.4. Obnovenie

Maximálny počet obnovení: 3

5.1.6. Všeobecné informácie

Toto je opakujúce sa verejné obstarávanie

Opis: Der Vertrag soll zuerst auf ein Jahr geschlossen werden. Der Auftraggeber hat das Recht, die Verträge 3 Mal jeweils um eine weitere Proben- und Festspielzeit, also bis maximal zur Proben- und Festspielzeit 2029 zu verlängern. Der Auftraggeber wird den Auftragnehmer spätestens am 31. Januar des jeweiligen Folgejahres darüber informieren, ob er von der Option der Vertragsverlängerung Gebrauch machen wird.

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): nie

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): nie

5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Cieľ strategického verejného obstarávania: Žiadne strategické verejné obstarávanie

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Oznámenie

Kritérium: Registrácia v obchodnom registri

Popis výberového kritéria: Aktueller Auszug aus dem Handelsregister (zum Zeitpunkt des Schlusstermins für den Eingang der Teilnahmeanträge nicht älter als 6 [sechs] Monate, (eine Kopie ist ausreichend)

Kritérium: Celkový ročný obrat

Popis výberového kritéria: Eigenerklärung zum Gesamtumsatz, jeweils bezogen auf die 3 letzten abgeschlossenen Geschäftsjahre (sofern das Unternehmen noch nicht 3 Jahre besteht: seit Unternehmensgründung) (Vordruck Anlage T.8/A.8)

Kritérium: Špecifický ročný obrat

Popis výberového kritéria: Eigenerklärung über den jährlichen Umsatz des Bieters für mit den ausgeschriebenen Leistungen vergleichbaren Leistungen (maßgeblich für die Vergleichbarkeit sind Umsätze aus Reinigungsleistungen ähnlichen Umfangs und vergleichbaren Intensität in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren). (Vordruck Anlage T.9/A.9)

Kritérium: Priemerný ročný počet pracovníkov

Popis výberového kritéria: Eigenerklärung Mitarbeiter über (a.) die Gesamtzahl der festangestellten Mitarbeiter sowie (b.) die Gesamtzahl der festangestellten Mitarbeiter, die mit den ausgeschriebenen Reinigungsleistungen befasst sind. Die Mitarbeiterzahl in den zuvor genannten Kategorien ist jeweils im Monatsmittel bezogen auf die letzten 3 Geschäftsjahre (sofern das Unternehmen noch nicht 3 Jahre besteht, seit Unternehmensgründung) zu benennen (Vordruck Anlage T.10/A.10)

Kritérium: Referencie na špecifikované služby

Popis výberového kritéria: Eigenerklärung zu mindestens 3 Referenzen über laufende oder in den letzten 3 Jahren (maßgeblicher Zeitpunkt ist das Datum des Schlusstermins für den

Eingang der Angebote) abgeschlossene Projekte, die mit Reinigungsleistungen ähnlichen Umfangs und vergleichbaren Intensität unter Benennung/Beschreibung (a) des Auftragsgegenstandes einschließlich des Auftragsvolumens in Euro, (b) des Projektumfangs (in Personentagen), (c) des Auftraggebers, (d) der Leistungsart, (e) des Leistungszeitraums, (f) (eines) Ansprechpartner(s) beim Auftraggeber mit (g) Telefonnummer und/oder E-Mail-Adresse sowie (h) der eigenen Rolle im Projekt, insbesondere ob die Leistungen als vollständige Eigenleistung, mit Nachunternehmern oder in Kooperation mit anderen Firmen erbracht werden/wurden sowie Angabe des Eigenleistungsanteils, wenn keine vollständige Eigenleistung vorliegt. (Vor-druck Anlage T.11/A.11)

Kritérium: Relevantné vzdelávacie a profesionálne kvalifikácie

Popis výberového kritéria: Eigenerklärung zur Qualifikation und fachbezogenen Erfahrungen des vorgesehenen Projektleiters unter Beschreibung/Benennung (a) des Namens und Vornamens, (b) der Berufserfahrung (in Jahren) im Bereich von Reinigungsleistungen ähnlichen Umfangs und vergleichbaren Intensität, (c) der Projektleitungserfahrung (in Jahren) im Bereich Reinigungsleistungen, (d) Benennung von mindestens 1 Referenz über ein laufendes oder in den letzten 3 Jahren (maßgeblicher Zeitpunkt ist das Datum des Schlusstermins für den Eingang der Angebote) abgeschlossenes Projekt über die Wahrnehmung der Aufgabe als Projektleiter im Bereich Reinigungsleistungen ähnlichen Umfangs und vergleichbaren Intensität unter Benennung/Beschreibung (aa) des Auftragsgegenstandes einschließlich des Auftragsvolumens in Euro, (bb) des Projektumfangs (in Personentagen), (cc) des Auftraggebers, (dd) des Leistungszeitraums, (ee) (eines) Ansprechpartner(s) beim Auftraggeber mit (ff) Telefonnummer und/oder E-Mail-Adresse sowie (gg) der eigenen Rolle im Projekt, insbesondere ob die Leistungen als vollständige Eigenleistung, mit Nachunternehmern oder in Kooperation mit anderen Firmen erbracht werden/wurden sowie Angabe des Eigenleistungsanteils, wenn keine vollständige Eigenleistung vorliegt. (Vordruck Anlage T.12/A.12)

Kritérium: Bezpečnosť informácií

Popis výberového kritéria: Unterschriebene Unterlage „Information zur Umsetzung der datenschutzrechtlichen Vorgaben nach der Datenschutzgrundverordnung (DSGVO) bei der Vergabe von öffentlichen Aufträgen nach Art. 13, 14 DSGVO“ (Vordruck Anlage T.13/A.13)

Kritérium: Iné ekonomické alebo finančné požiadavky

Popis výberového kritéria: Eigenerklärung zu TariftreueMindestlohn (Anlage T.14)

Kritérium: Iné ekonomické alebo finančné požiadavky

Popis výberového kritéria: Eigenerklärung über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gem. §§ 123, 124 GWB (Vordruck Anlage T.5/A.5) Eigenerklärung (gemäß Vordruck Anlage T. 6) über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gem. § 21 AEntG, § 21 SchwarzArbG, § 19 MiLoG und nach dem Lieferkettensorgfaltspflichtengesetz (Vordruck Anlage T.6/A.6) Eigenerklärung (gemäß Anlage T.7) über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gemäß Verordnung (EU) 2022/576

5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Kritérium:

Typ: Cena

Opis: Die Bewertung der Angebote erfolgt anhand einer Bewertungsmatrix, in der die Zuschlagskriterien und die in maximalen Wertungspunkten ausgedrückte Gewichtung aufgeführt sind. Das erste Zuschlagskriterium ist der Preis. Dieses Zuschlagskriterium wird mit

maximal 600 Punkten bewertet. Die Punkte für den Angebotspreis werden, wie folgt, ermittelt: Die Wertungspunkte für das Kriterium Preis werden aus der Wertungssumme des Angebotes unter Bezugnahme auf die von dem Bieter eingereichte 010226_LV-Reinigung ermittelt. Der niedrigste Preis erhält die maximal erreichbare Wertungspunktzahl von 600 Punkten. 0 Punkte erhält ein fiktives Angebot mit dem 2,0-fachen des niedrigsten Preises. Alle Angebote mit darüber liegenden Preisen erhalten ebenfalls 0 Punkte. Die Wertungspunktermittlung für die dazwischen liegenden Angebotspreise erfolgt über eine lineare Interpolation mit bis zu drei Stellen nach dem Komma.

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (body, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 600

Kritérium:

Typ: Kvalita

Opis: Die Bewertung der Angebote erfolgt anhand einer Bewertungsmatrix, in der die Zuschlagskriterien und die in maximalen Wertungspunkten ausgedrückte Gewichtung aufgeführt sind. Das zweite Zuschlagskriterium ist die Qualität. Dieses Zuschlagskriterium wird mit maximal 400 Punkten bewertet. Die Punkte werden wie in folgender Weise ermittelt: Es sind gemäß den Vorgaben (siehe unten "Vorgaben für die Konzepte") das Konzept „Qualitätssicherung und Standards (a)“ (Höchstpunktzahl: 200), das Konzept „Personalplanung und Schulung (b)“ (Höchstpunktzahl: 100) und das Konzept „Kommunikation und Störungsmanagement (c)“ (Höchstpunktzahl 100) einzureichen. Alle drei Konzepte gehen, mit den in den Klammern genannten Gewichtungen, also mit insgesamt bis zu 400 Punkten in die Gesamtwertung ein. Zur Ermittlung dieser Punkte werden die Konzepte mit einer Wertung ähnlich einem Schulnotensystem versehen, wobei hier 200 bzw. 100 die beste Wertung und 0 die schlechteste Wertung darstellt. Vorgaben für die Konzepte:

Allgemeine Anforderungen: Das Konzept ist in deutscher Sprache als ein zusammenhängendes Dokument im Dateiformat PDF einzureichen. Das Dokument darf insgesamt maximal 5 DIN-A4-Seitenumfassen, einschließlich aller Überschriften, Texte, Tabellen und Abbildungen. Seite 1 kann als Deckblatt mit Bieterlogo, Unternehmensname, Kontaktdaten und Datum genutzt werden und wird nicht in die Seitenzahl angerechnet. Die Seitenzahl bezieht sich auf die eigentlichen Inhaltsseiten (Seiten 2–6). Formvorgaben: Dateiformat: PDF Schriftart: Arial oder Helvetica Schriftgröße: mindestens 10 Punkt für Fließtext Zeilenabstand: mindestens 1,15-zeilig Seitenränder: mindestens 2 cm (oben, unten, links, rechts) Seitengröße: DIN A4 Abbildungen, Diagramme, Tabellen, Organigramme und Fotos sind zulässig und werden in die Seitenzahl eingerechnet. Sie dürfen keine Schriftgrößen unter 9 Punkt aufweisen und müssen in Schwarzweiß oder Farbe lesbar sein Rechtsfolgen bei Nichtbeachtung: Die vorstehenden Formvorgaben (insbesondere Seitenbegrenzung auf 5 Seiten, Schriftgröße und Zeilenabstand) stellen Mindestanforderungen dar. Abweichungen in geringfügigem Umfang (z.B. Überschreitung der Seitenzahl um maximal 0,5 Seiten, Schriftgröße 9,5 Punkt statt 10 Punkt, optisch bedingte Darstellungsabweichungen bei PDF-Konvertierung) können berücksichtigt werden, sofern die Lesbarkeit nicht wesentlich beeinträchtigt ist. Erhebliche Abweichungen (z.B. regelmäßig unterschrittene Schriftgröße, Zeilenabstand deutlich unter 1,15, Überschreitung der Seitenzahl um mehr als 1 Seite) können zu einer Abwertung des Konzepts in der Bewertung führen oder zum Ausschluss von der Wertung führen. Ein nachträgliches Einreichen oder Anpassen des Konzepts nach der Angebotsfrist ist nicht zulässig! (a) Qualitätssicherung und Standards Die Vergabestelle verlangt von dem Bieter eine Darlegung geeigneter Maßnahmen und Standards zur Gewährleistung einer hohen Qualitätssicherung der Reinigungsarbeiten während der Vertragslaufzeit. Folgende Inhalte sind gefordert: • Beschreibung des Qualitätsmanagementsystems und der Kontrollen • Hygiene- und Reinigungsstandards (z.B. Einhaltung gesetzlicher Vorgaben, Branchennormen) • Umweltverträglichkeit und

Nachhaltigkeit der Reinigungsmittel und -verfahren (b) Personalplanung und Schulung Die Vergabestelle verlangt von dem Bieter eine Darlegung geeigneter Maßnahmen und Standards zur Sicherstellung einer bedarfsgerechten Personalplanung sowie einer kontinuierlichen und qualitätsorientierten Schulung des eingesetzten Personals während der Vertragslaufzeit, insbesondere bei unvorhergesehenen Ereignissen und Mehrbedarfen. Folgende Inhalte sind gefordert: • Beschreibung der Personalausstattung (Anzahl, Qualifikation) • Schulungs- und Weiterbildungsmaßnahmen für Reinigungskräfte • Gewährleistung der Kontinuität und Zuverlässigkeit (c) Kommunikation und Störungsmanagement Die Vergabestelle verlangt von dem Bieter eine Darlegung geeigneter Maßnahmen und Standards zur Sicherstellung einer strukturierten Kommunikation sowie eines effektiven Störungs- und Beschwerdenmanagements während der Vertragslaufzeit. Folgende Inhalte sind gefordert: • Ansprechpersonen und erreichbare Kontaktzeiten • Verfahren bei Beschwerden oder Mängelmeldungen • Reaktionszeiten bei Notfällen oder ungeplanten Einsätzen

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (body, presne)
Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 400

5.1.11. Súťažné podklady

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: nemčina

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady (alebo ich časti) neoficiálne k dispozícii: nemčina

Adresa súťažných podkladov: <https://plattform.aumass.de/Veroeffentlichung/av273683-eu>

Ad hoc komunikačný kanál:

URL: <https://plattform.aumass.de/Veroeffentlichung/av273683-eu>

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: <https://plattform.aumass.de/Veroeffentlichung/av273683-eu>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Nie je povolená

Lehota na prijímanie ponúk: 23/03/2026 12:00:00 (UTC+01:00) stredoeurópsky čas, západoeurópsky letný čas

Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 86 Dni

Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:

Podľa uváženia kupujúceho sa môžu všetky chýbajúce dokumenty týkajúce sa uchádzača predložiť neskôr.

Doplňujúce informácie: eine Nachforderung von Unterlagen ist nach Fristablauf nicht ausgeschlossen

Informácie o verejnom otvorení ponúk:

Dátum otvorenia: 23/03/2026 12:01:00 (UTC+01:00) stredoeurópsky čas, západoeurópsky letný čas

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Podmienky týkajúce sa plnenia zmluvy: jedoch aufgrund der besonderen Gegebenheiten und der Komplexität des Festspielhauses sowie des Festspielgeländes ist die Teilnahme an einem Vor-Ort-Termin zwingende Voraussetzung für die Abgabe eines wertbaren Angebots. Ein auskömmliches und belastbares Angebot kann ausschließlich auf Grundlage einer Besichtigung vor Ort erstellt werden. Die Nichtteilnahme an einem angebotenen Vor-Ort-Termin führt zum Ausschluss vom Vergabeverfahren. Die Teilnahme ist nachzuweisen.

Elektronická fakturácia: Povolená
Bude sa využívať elektronické objednávanie: áno
Bude sa využívať elektronická platba: áno

5.1.15. **Techniky**

Rámcová dohoda:

Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. **Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie**

Sprostredkovateľská organizácia: Regierung von Mittelfranken

Organizácia pre preskúmanie: Regierung von Mittelfranken

Informácie o lehotách na preskúmanie: Nach § 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 1 bis 4 GWB ist der Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens unzulässig, soweit: 1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 GWB bleibt unberührt; 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden; 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden; 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania: Bayreuther Festspiele GmbH

Organizácia poskytujúca offline prístup k súťažným podkladom: Bayreuther Festspiele GmbH

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania: Regierung von Mittelfranken

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť: Bayreuther Festspiele GmbH

Organizácia spracúvajúca ponuky: Bayreuther Festspiele GmbH

5.1. **Časť: LOT-0003**

Názov: Glas-/Rahmenreinigung

Opis: Bei der Glas-/Rahmenreinigung geht es um vollständige, streifen- und schlierenfreie Reinigung der Glasflächen und deren Rahmen auf beiden Seiten. Hierzu ist ein geeignetes Reinigungsmittel und klares Wasser zu verwenden. Das Ziel: Die Oberflächen sind frei von haftenden Verschmutzungen bzw. abgenutzten Pflegefilme oder andere Rückstände, weiterhin sind die Oberflächen schlieren- und fleckenfrei, soweit dies nach dem Stand der Technik möglich ist. Der Zeitpunkt der Glas-/Rahmenreinigung der einzelnen Bereiche muss zwingend in den in Los 2 vorgegebenen Zeiträumen für die Grundreinigung liegen, damit der interne Betrieb nicht beeinträchtigt wird. Mit dem Angebot ist ein detaillierter objektorientierter Ablaufplan für die Reinigungsmaßnahme abzugeben, der sicherstellt, dass die Glas-/Rahmenreinigung von allen Reinigungsbereichen in den geforderten Zeiträumen ordnungsgemäß durchgeführt werden kann. Nach Auftragserteilung hat der Auftragnehmer dem Auftraggeber Reinigungspläne mit konkreten Terminen und Reinigungszeiten zu den vereinbarten Arbeiten zu übergeben, die dem Auftraggeber eine Überprüfung der durch den Auftragnehmer zu erbringenden Leistungen ermöglicht. Bei der Rahmenreinigung sind auch die bei geschlossenem Fenster nicht sichtbaren Rahmenteile zu reinigen. Die Notwendigkeit von Fassadenbefahranlagen, Hebebühnen oder Gerüsten unter Einhaltung der DIN 4420 für

die Glas-/Rahmenreinigung kann bei der Ortsbegehung erkundet werden. Diese müssen vom Auftragnehmer beschafft werden und sind im Preis bereits mit einzukalkulieren. Zusätzlich zur Glas- und Rahmenreinigung des gesamten Standortes der Bayreuther Festspiele GmbH vor der Festspielzeit 2026, soll eine zusätzliche Glas- und Rahmenreinigung im Foyer und im Restaurant ca. Mitte der Festspielzeit an einem spielfreien Tag durchgeführt werden.

Interný identifikátor: Los 3

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 90911000 Služby na upratovanie ubytovacích zariadení, budov a čistenie okien

Možnosti:

Popis možností: Der Vertrag soll zuerst auf ein Jahr geschlossen werden. Der Auftraggeber hat das Recht, die Verträge 3 Mal jeweils um eine weitere Proben- und Festspielzeit, also bis maximal zur Proben- und Festspielzeit 2029 zu verlängern. Der Auftraggeber wird den Auftragnehmer spätestens am 31. Januar des jeweiligen Folgejahres darüber informieren, ob er von der Option der Vertragsverlängerung Gebrauch machen wird.

5.1.2. Miesto plnenia

Mesto: Bayreuth

PSČ: 95445

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bayreuth, Kreisfreie Stadt (DE242)

Krajina: Nemecko

5.1.3. Predpokladané trvanie

Dátum začatia: 18/04/2026

Dátum konca trvania: 14/07/2026

5.1.4. Obnovenie

Maximálny počet obnovení: 3

5.1.6. Všeobecné informácie

Toto je opakujúce sa verejné obstarávanie

Opis: Der Vertrag soll zuerst auf ein Jahr geschlossen werden. Der Auftraggeber hat das Recht, die Verträge 3 Mal jeweils um eine weitere Proben- und Festspielzeit, also bis maximal zur Proben- und Festspielzeit 2029 zu verlängern. Der Auftraggeber wird den Auftragnehmer spätestens am 31. Januar des jeweiligen Folgejahres darüber informieren, ob er von der Option der Vertragsverlängerung Gebrauch machen wird.

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): nie

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): nie

5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Cieľ strategického verejného obstarávania: Žiadne strategické verejné obstarávanie

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Oznámenie

Kritérium: Registrácia v obchodnom registri

Popis výberového kritéria: Aktueller Auszug aus dem Handelsregister (zum Zeitpunkt des Schlusstermins für den Eingang der Teilnahmeanträge nicht älter als 6 [sechs] Monate, (eine Kopie ist ausreichend)

Kritérium: Celkový ročný obrat

Popis výberového kritéria: Eigenerklärung zum Gesamtumsatz, jeweils bezogen auf die 3 letzten abgeschlossenen Geschäftsjahre (sofern das Unternehmen noch nicht 3 Jahre besteht: seit Unternehmensgründung) (Vordruck Anlage T.8/A.8)

Kritérium: Špecifický ročný obrat

Popis výberového kritéria: Eigenerklärung über den jährlichen Umsatz des Bieters für mit den ausgeschriebenen Leistungen vergleichbaren Leistungen (maßgeblich für die Vergleichbarkeit sind Umsätze aus Reinigungsleistungen ähnlichen Umfangs und vergleichbaren Intensität in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren). (Vordruck Anlage T.9/A.9)

Kritérium: Priemerný ročný počet pracovníkov

Popis výberového kritéria: Eigenerklärung Mitarbeiter über (a.) die Gesamtzahl der festangestellten Mitarbeiter sowie (b.) die Gesamtzahl der festangestellten Mitarbeiter, die mit den ausgeschriebenen Reinigungsleistungen befasst sind. Die Mitarbeiterzahl in den zuvor genannten Kategorien ist jeweils im Monatsmittel bezogen auf die letzten 3 Geschäftsjahre (sofern das Unternehmen noch nicht 3 Jahre besteht, seit Unternehmensgründung) zu benennen (Vordruck Anlage T.10/A.10)

Kritérium: Referencie na špecifikované služby

Popis výberového kritéria: Eigenerklärung zu mindestens 3 Referenzen über laufende oder in den letzten 3 Jahren (maßgeblicher Zeitpunkt ist das Datum des Schlusstermins für den Eingang der Angebote) abgeschlossene Projekte, die mit Reinigungsleistungen ähnlichen Umfangs und vergleichbaren Intensität unter Benennung/Beschreibung (a) des Auftragsgegenstandes einschließlich des Auftragsvolumens in Euro, (b) des Projektumfangs (in Personentagen), (c) des Auftraggebers, (d) der Leistungsart, (e) des Leistungszeitraums, (f) (eines) Ansprechpartner(s) beim Auftraggeber mit (g) Telefonnummer und/oder E-Mail-Adresse sowie (h) der eigenen Rolle im Projekt, insbesondere ob die Leistungen als vollständige Eigenleistung, mit Nachunternehmern oder in Kooperation mit anderen Firmen erbracht werden/wurden sowie Angabe des Eigenleistungsanteils, wenn keine vollständige Eigenleistung vorliegt. (Vor-druck Anlage T.11/A.11)

Kritérium: Relevantné vzdelávacie a profesionálne kvalifikácie

Popis výberového kritéria: Eigenerklärung zur Qualifikation und fachbezogenen Erfahrungen des vorgesehenen Projektleiters unter Beschreibung/Benennung (a) des Namens und Vornamens, (b) der Berufserfahrung (in Jahren) im Bereich von Reinigungsleistungen ähnlichen Umfangs und vergleichbaren Intensität, (c) der Projektleitungserfahrung (in Jahren) im Bereich Reinigungsleistungen, (d) Benennung von mindestens 1 Referenz über ein laufendes oder in den letzten 3 Jahren (maßgeblicher Zeitpunkt ist das Datum des Schlusstermins für den Eingang der Angebote) abgeschlossenes Projekt über die Wahrnehmung der Aufgabe als Projektleiter im Bereich Reinigungsleistungen ähnlichen Umfangs und vergleichbaren Intensität unter Benennung/Beschreibung (aa) des Auftragsgegenstandes einschließlich des Auftragsvolumens in Euro, (bb) des Projektumfangs (in Personentagen), (cc) des Auftraggebers, (dd) des Leistungszeitraums, (ee) (eines) Ansprechpartner(s) beim Auftraggeber mit (ff) Telefonnummer und/oder E-Mail-Adresse sowie (gg) der eigenen Rolle im Projekt, insbesondere ob die Leistungen als vollständige

Eigenleistung, mit Nachunternehmern oder in Kooperation mit anderen Firmen erbracht werden/wurden sowie Angabe des Eigenleistungsanteils, wenn keine vollständige Eigenleistung vorliegt. (Vordruck Anlage T.12/A.12)

Kritérium: Bezpečnosť informácií

Popis výberového kritéria: Unterschriebene Unterlage „Information zur Umsetzung der datenschutzrechtlichen Vorgaben nach der Datenschutzgrundverordnung (DSGVO) bei der Vergabe von öffentlichen Aufträgen nach Art. 13, 14 DSGVO“ (Vordruck Anlage T.13/A.13)

Kritérium: Iné ekonomické alebo finančné požiadavky

Popis výberového kritéria: Eigenerklärung zu TariftreueMindestlohn (Anlage T.14)

Kritérium: Iné ekonomické alebo finančné požiadavky

Popis výberového kritéria: Eigenerklärung über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gem. §§ 123, 124 GWB (Vordruck Anlage T.5/A.5) Eigenerklärung (gemäß Vordruck Anlage T.6) über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gem. § 21 AEntG, § 21 SchwarzArbG, § 19 MiLoG und nach dem Lieferkettensorgfaltspflichtengesetz (Vordruck Anlage T.6/A.6) Eigenerklärung (gemäß Anlage T.7) über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gemäß Verordnung (EU) 2022/576

5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Kritérium:

Typ: Cena

Opis: Die Bewertung der Angebote erfolgt anhand einer Bewertungsmatrix, in der die Zuschlagskriterien und die in maximalen Wertungspunkten ausgedrückte Gewichtung aufgeführt sind. Das erste Zuschlagskriterium ist der Preis. Dieses Zuschlagskriterium wird mit maximal 600 Punkten bewertet. Die Punkte für den Angebotspreis werden, wie folgt, ermittelt: Die Wertungspunkte für das Kriterium Preis werden aus der Wertungssumme des Angebotes unter Bezugnahme auf die von dem Bieter eingereichte 010226_LV-Reinigung ermittelt. Der niedrigste Preis erhält die maximal erreichbare Wertungspunktzahl von 600 Punkten. 0 Punkte erhält ein fiktives Angebot mit dem 2,0-fachen des niedrigsten Preises. Alle Angebote mit darüber liegenden Preisen erhalten ebenfalls 0 Punkte. Die Wertungspunktermittlung für die dazwischen liegenden Angebotspreise erfolgt über eine lineare Interpolation mit bis zu drei Stellen nach dem Komma.

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (body, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 600

Kritérium:

Typ: Kvalita

Opis: Die Bewertung der Angebote erfolgt anhand einer Bewertungsmatrix, in der die Zuschlagskriterien und die in maximalen Wertungspunkten ausgedrückte Gewichtung aufgeführt sind. Das zweite Zuschlagskriterium ist die Qualität. Dieses Zuschlagskriterium wird mit maximal 400 Punkten bewertet. Die Punkte werden wie in folgender Weise ermittelt: Es sind gemäß den Vorgaben (siehe unten "Vorgaben für die Konzepte") das Konzept „Qualitätssicherung und Standards (a)“ (Höchstpunktzahl: 200), das Konzept „Personalplanung und Schulung (b)“ (Höchstpunktzahl: 100) und das Konzept „Kommunikation und Störungsmanagement (c)“ (Höchstpunktzahl 100) einzureichen. Alle drei Konzepte gehen, mit den in den Klammern genannten Gewichtungen, also mit insgesamt bis zu 400 Punkten in die Gesamtwertung ein. Zur Ermittlung dieser Punkte werden die Konzepte mit einer Wertung ähnlich einem Schulnotensystem versehen, wobei hier 200 bzw. 100 die beste Wertung und 0 die schlechteste Wertung darstellt. Vorgaben für die Konzepte:

Allgemeine Anforderungen: Das Konzept ist in deutscher Sprache als ein zusammenhängendes Dokument im Dateiformat PDF einzureichen. Das Dokument darf insgesamt maximal 5 DIN-A4-Seitenumfassen, einschließlich aller Überschriften, Texte, Tabellen und Abbildungen. Seite 1 kann als Deckblatt mit Bieterlogo, Unternehmensname, Kontaktdaten und Datum genutzt werden und wird nicht in die Seitenzahl angerechnet. Die Seitenzahl bezieht sich auf die eigentlichen Inhaltsseiten (Seiten 2–6). Formvorgaben: Dateiformat: PDF Schriftart: Arial oder Helvetica Schriftgröße: mindestens 10 Punkt für Fließtext Zeilenabstand: mindestens 1,15-zeilig Seitenränder: mindestens 2 cm (oben, unten, links, rechts) Seitengröße: DIN A4 Abbildungen, Diagramme, Tabellen, Organigramme und Fotos sind zulässig und werden in die Seitenzahl eingerechnet. Sie dürfen keine Schriftgrößen unter 9 Punkt aufweisen und müssen in Schwarzweiß oder Farbe lesbar sein Rechtsfolgen bei Nichtbeachtung: Die vorstehenden Formvorgaben (insbesondere Seitenbegrenzung auf 5 Seiten, Schriftgröße und Zeilenabstand) stellen Mindestanforderungen dar. Abweichungen in geringfügigem Umfang (z.B. Überschreitung der Seitenzahl um maximal 0,5 Seiten, Schriftgröße 9,5 Punkt statt 10 Punkt, optisch bedingte Darstellungsabweichungen bei PDF-Konvertierung) können berücksichtigt werden, sofern die Lesbarkeit nicht wesentlich beeinträchtigt ist. Erhebliche Abweichungen (z.B. regelmäßig unterschrittene Schriftgröße, Zeilenabstand deutlich unter 1,15, Überschreitung der Seitenzahl um mehr als 1 Seite) können zu einer Abwertung des Konzepts in der Bewertung führen oder zum Ausschluss von der Wertung führen. Ein nachträgliches Einreichen oder Anpassen des Konzepts nach der Angebotsfrist ist nicht zulässig! (a) Qualitätssicherung und Standards Die Vergabestelle verlangt von dem Bieter eine Darlegung geeigneter Maßnahmen und Standards zur Gewährleistung einer hohen Qualitätssicherung der Reinigungsarbeiten während der Vertragslaufzeit. Folgende Inhalte sind gefordert: • Beschreibung des Qualitätsmanagementsystems und der Kontrollen • Hygiene- und Reinigungsstandards (z.B. Einhaltung gesetzlicher Vorgaben, Branchennormen) • Umweltverträglichkeit und Nachhaltigkeit der Reinigungsmittel und -verfahren (b) Personalplanung und Schulung Die Vergabestelle verlangt von dem Bieter eine Darlegung geeigneter Maßnahmen und Standards zur Sicherstellung einer bedarfsgerechten Personalplanung sowie einer kontinuierlichen und qualitätsorientierten Schulung des eingesetzten Personals während der Vertragslaufzeit, insbesondere bei unvorhergesehenen Ereignissen und Mehrbedarfen. Folgende Inhalte sind gefordert: • Beschreibung der Personalausstattung (Anzahl, Qualifikation) • Schulungs- und Weiterbildungsmaßnahmen für Reinigungskräfte • Gewährleistung der Kontinuität und Zuverlässigkeit (c) Kommunikation und Störungsmanagement Die Vergabestelle verlangt von dem Bieter eine Darlegung geeigneter Maßnahmen und Standards zur Sicherstellung einer strukturierten Kommunikation sowie eines effektiven Störungs- und Beschwerdenmanagements während der Vertragslaufzeit. Folgende Inhalte sind gefordert: • Ansprechpersonen und erreichbare Kontaktzeiten • Verfahren bei Beschwerden oder Mängelmeldungen • Reaktionszeiten bei Notfällen oder ungeplanten Einsätzen Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (body, presne) Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 400

5.1.11. Súťažné podklady

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: nemčina

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady (alebo ich časti) neoficiálne k dispozícii: nemčina

Adresa súťažných podkladov: <https://plattform.aumass.de/Veroeffentlichung/av273683-eu>

Ad hoc komunikačný kanál:

URL: <https://plattform.aumass.de/Veroeffentlichung/av273683-eu>

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: <https://plattform.aumass.de/Veroeffentlichung/av273683-eu>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Nie je povolená

Lehota na prijímanie ponúk: 23/03/2026 12:00:00 (UTC+01:00) stredoeurópsky čas, západoeurópsky letný čas

Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 86 Dni

Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:

Podľa uváženia kupujúceho sa môžu všetky chýbajúce dokumenty týkajúce sa uchádzača predložiť neskôr.

Doplňujúce informácie: NA

Informácie o verejnom otváraní ponúk:

Dátum otvorenia: 23/03/2026 12:01:00 (UTC+01:00) stredoeurópsky čas, západoeurópsky letný čas

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Podmienky týkajúce sa plnenia zmluvy: Aufgrund der besonderen Gegebenheiten und der Komplexität des Festspielhauses sowie des Festspielgeländes ist die Teilnahme an einem Vor-Ort-Termin zwingende Voraussetzung für die Abgabe eines wertbaren Angebots. Ein auskömmliches und belastbares Angebot kann ausschließlich auf Grundlage einer Besichtigung vor Ort erstellt werden. Die Nichtteilnahme an einem angebotenen Vor-Ort-Termin führt zum Ausschluss vom Vergabeverfahren. Die Teilnahme ist nachzuweisen.

Elektronická fakturácia: Povolená

Bude sa využívať elektronické objednávanie: áno

Bude sa využívať elektronická platba: áno

5.1.15. Techniky**Rámcová dohoda:**

Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Sprostredkovateľská organizácia: Regierung von Mittelfranken

Organizácia pre preskúmanie: Regierung von Mittelfranken

Informácie o lehotách na preskúmanie: Nach § 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 1 bis 4 GWB ist der Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens unzulässig, soweit: 1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 GWB bleibt unberührt; 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden; 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden; 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania: Bayreuther Festspiele GmbH
Organizácia poskytujúca offline prístup k súťažným podkladom: Bayreuther Festspiele GmbH
Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania: Regierung von Mittelfranken
Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť: Bayreuther Festspiele GmbH
Organizácia spracúvajúca ponuky: Bayreuther Festspiele GmbH

8. Organizácie

8.1. ORG-0001

Úradný názov: Bayreuther Festspiele GmbH
Registračné číslo: DE132363910
Oddelenie: Technische Leitung - Vergabestelle
Poštová adresa: Festspielhügel 1-2
Mesto: Bayreuth
PSČ: 95445
Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bayreuth, Kreisfreie Stadt (DE242)
Krajina: Nemecko
E-mail: vergabestelle@bayreuther-festspiele.de
Telefón: 09217878345
Internetová adresa: www.bayreuther-festspiele.de
Profil kupujúceho: <https://plattform.aumass.de/Veroeffentlichung/av273683-eu>

Roly tejto organizácie:

Kupujúci
Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania
Organizácia poskytujúca offline prístup k súťažným podkladom
Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť
Organizácia spracúvajúca ponuky

8.1. ORG-0002

Úradný názov: Regierung von Mittelfranken
Registračné číslo: DE811335517
Poštová adresa: Promenade 27
Mesto: Ansbach
PSČ: 91522
Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Ansbach, Kreisfreie Stadt (DE251)
Krajina: Nemecko
E-mail: vergabekammer.nordbayern@reg-mfr.bayern.de
Telefón: 0981531277

Roly tejto organizácie:

Organizácia pre preskúmanie
Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania
Sprostredkovateľská organizácia

8.1. ORG-0003

Úradný názov: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registračné číslo: 0204:994-DOEVD-83
Mesto: Bonn

PSČ: 53119

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Krajina: Nemecko

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefón: +49228996100

Roly tejto organizácie:

TED eSender

10. Zmena

Verzia prechádzajúceho oznámenia, ktorá sa má upraviť

:

d8524028-5ba0-480a-baf0-9996af1ffacb-01

Hlavný dôvod zmeny

:

Aktualizované informácie

Opis

:

zusätzliche Bedingungen (Vor-Ort-Termin verpflichtend) - gilt für alle Lose

10.1. Zmena

Identifikátor oddielu: LOT-0001

Informácie o oznámení

Identifikátor/verzia oznámenia: d36f2ebb-5f8f-40ab-8b5b-00ec3c0cdf83 - 01

Typ formulára: Súťaž

Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii
– štandardný režim

Podtyp oznámenia: 16

Dátum odoslania oznámenia: 20/02/2026 10:14:09 (UTC+01:00) stredoeurópsky čas,
západoeurópsky letný čas

Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: nemčina

Číslo uverejnenia oznámenia: 126872-2026

Číslo vydania série S úradného vestníka: 37/2026

Dátum uverejnenia: 23/02/2026